



RS 5200

Système d'écoute TV sans fil numérique
Modèle : RS 5200, TR 5000, RR 5200



Notice d'emploi

Utilisez la fonction de recherche, la navigation (à gauche) ou les liens suivants :

- « Start »
- « Vue d'ensemble du produit »
- « Mise en service du RS 5200 »
- « Utilisation du RS 5200 »
- « Utiliser les fonctions supplémentaires du RS 5200 »
- « En cas d'anomalies »
- « Caractéristiques techniques »


Sonova Consumer Hearing GmbH

Am Labor 1
30900 Wedemark
Germany


www.sennheiser-hearing.com


Version : 12/24 A03

Consignes de sécurité importantes

- ▷ Lisez soigneusement et intégralement la présente notice d'emploi avant d'utiliser le produit. 
- ▷ Si vous mettez le produit à la disposition d'un tiers, joignez-y toujours la notice.
- ▷ N'utilisez pas le produit s'il est manifestement défectueux.
- ▷ N'utilisez le produit que dans des environnements où la transmission sans fil 2,4 GHz est autorisée.

Prévenir des atteintes à la santé et des accidents

- ▷ Ce casque permet de régler un volume plus élevé qu'un casque conventionnel. Protégez votre ouïe des volumes sonores élevés. 

Évitez d'écouter à des volumes sonores élevés pendant de longues périodes pour éviter des dommages auditifs permanents. Les casques de la marque Sennheiser présentent aussi une excellente qualité sonore à volume faible ou moyen et assurent une exceptionnelle intelligibilité de la parole.
- ▷ Régler un volume faible avant de mettre le produit à la disposition d'un tiers pour éviter des dommages auditifs.
- ▷ N'utilisez pas le produit dans un environnement qui exige une concentration particulière (par ex. lors d'activités manuelles).
- ▷ Maintenez toujours une distance d'au moins 10 cm entre le casque/l'adaptateur de charge MCA 800 et le stimulateur cardiaque, le défibrillateur implanté (DAI) ou autre implant. Le casque/l'adaptateur de charge MCA 800 génère des champs magnétiques qui peuvent provoquer des interférences avec les stimulateurs cardiaques, défibrillateurs implantés (DAI) et autres implants. 
- ▷ N'utilisez pas le produit à proximité d'eau. N'exposez pas le produit à la pluie ni à l'humidité en raison du risque d'incendie ou d'électrocution.
- ▷ Conservez le produit, les accessoires et les pièces d'emballage hors de portée des enfants et des animaux domestiques afin d'éviter des accidents. Risque d'ingestion et d'étouffement.
- ▷ Utilisez exclusivement les blocs secteurs fournis par Sonova Consumer Hearing.

Prévenir les dommages au produit et les dysfonctionnements

- ▷ Conservez le produit au sec et ne l'exposez ni à des températures extrêmement basses ni à des températures extrêmement hautes (sèche-cheveux, radiateur, exposition prolongée au soleil, etc.) afin d'éviter des corrosions ou déformations. La température de fonctionnement normale est de 5°C à 40°C.
- ▷ Manipulez le produit avec précaution et conservez-le dans un endroit propre, exempt de poussière.
- ▷ Éteignez le produit après l'utilisation afin d'économiser les batteries.

Consignes de sécurité importantes

- ▷ Retirez la fiche du bloc secteur de la prise de courant
 - pour complètement débrancher le produit du secteur
 - en cas d'orage ou
 - en cas de périodes d'inutilisation prolongées.
- ▷ Veillez à ce que le bloc secteur
 - soit opérationnel et facilement accessible,
 - soit bien branché dans la prise de courant,
 - soit uniquement utilisé dans la plage de température admissible,
 - ne soit pas exposé directement au soleil durant des périodes prolongées afin d'éviter l'accumulation de chaleur.
- ▷ Le vernis ou l'encaustique peuvent attaquer les pieds de l'émetteur. Comme ceux-ci pourraient dans ce cas tacher vos meubles, il est conseillé de placer l'émetteur sur un tapis antidérapant.
- ▷ N'utilisez pas le produit à proximité de sources de chaleur.
- ▷ Ne nettoyez le produit qu'avec un chiffon doux et sec.
- ▷ N'utilisez que les appareils supplémentaires/accessoires/pièces de rechange fournis ou recommandés par Sonova Consumer Hearing.

Consignes de sécurité concernant les batteries lithium





AVERTISSEMENT

En cas de mauvaise utilisation ou d'utilisation abusive, les batteries peuvent couler. Dans des cas extrêmes, il y a un risque :

- d'explosion
- de dégagement de chaleur et de feu
- de dégagement de fumée et/ou de gaz
- de dommages à la santé et/ou à l'environnement

	Utilisez uniquement les batteries recommandées par Sonova Consumer Hearing et des chargeurs appropriés.
	Ne laissez pas le produit / les batteries sans surveillance pendant le chargement.
	Ne chargez le produit / les batteries qu'à une température ambiante entre 10°C et 40°C et ne le / les chargez pas à proximité d'objets facilement inflammables.
	N'exposez pas le produit / les batteries à des températures supérieures à 70°C, par ex. ne l' / les exposez pas au soleil ou ne le / les jetez pas au feu.
	Éteignez les produits alimentés par batteries lorsqu'ils ne sont plus utilisés.
	En cas de non utilisation prolongée, rechargez le produit / les batteries régulièrement (tous les 3 mois environ).

Consignes de sécurité importantes

	Évitez tout contact prolongé de la peau avec le produit, la batterie, le chargeur ou le câble de chargement lorsqu'il / elle est branché(e) sur le secteur. Ces composants peuvent chauffer pendant le chargement et provoquer une irritation cutanée.
	Déposez les produits défectueux avec leurs batteries dans un point de collecte spécifique ou rapportez-les à votre revendeur pour faciliter le recyclage.

Utilisation conforme aux directives/responsabilité

Ce système casque TV sans fil est conçu pour une utilisation TV, hi-fi et home cinéma et peut être raccordé à des sources audio analogiques et numériques.

Ce produit est uniquement prévu pour un usage privé et domestique. Il n'est pas adapté pour une utilisation commerciale. Le produit ne convient également pas pour une utilisation avec des appareils audio portables.

Est considérée comme une utilisation non conforme aux directives toute application différente de celle décrite dans les documentations correspondantes.

Sonova Consumer Hearing GmbH décline toute responsabilité en cas de dommage résultant d'une mauvaise utilisation ou d'une utilisation abusive du produit et de ses accessoires.

Avant d'utiliser ce produit, veuillez observer les dispositions légales en vigueur dans votre pays.

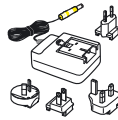
Contenu



Récepteur stéthoscopique avec accu intégré
Modèle : RR 5200



Émetteur avec logement chargeur
Modèle : TR 5000



Bloc secteur avec adaptateurs pays (EU, UK, US, AU)
Modèle : NT5-10AW



1 paire d'embouts d'oreille en silicone, de grande taille (pré-montée sur le récepteur)



1 paire d'embouts d'oreille en silicone, de petite taille



1 paire d'embouts d'oreille en mousse à mémoire de forme



1 paire d'embouts d'oreille en mousse ouverte



Câble optique numérique, longueur 1,5 m



Câble audio stéréo, équipé à chaque extrémité d'un jack 3,5 mm, longueur 1,5 m



Adaptateur RCA (prise jack 3,5 mm vers 2 connecteurs RCA)



Consignes de sécurité



Guide de démarrage rapide

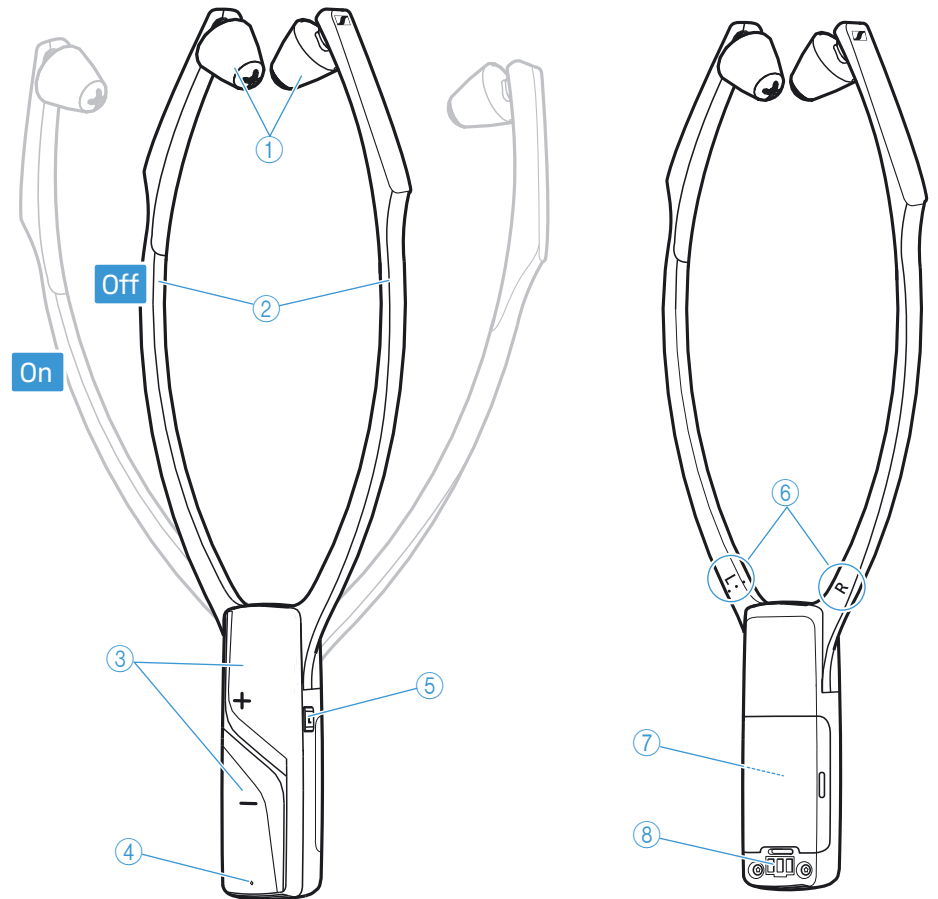
En ligne, vous pouvez trouver :

- cette notice d'emploi détaillée et des informations supplémentaires (www.sennheiser-hearing.com/download).
- une liste des accessoires sur la page produit dédiée au RS 5200 sur www.sennheiser-hearing.com (pour acheter en ligne ou contacter le partenaire Sonova Consumer Hearing de votre pays : www.sennheiser-hearing.com/service-support).

Vue d'ensemble du produit

Vue d'ensemble du récepteur stéthoscopique

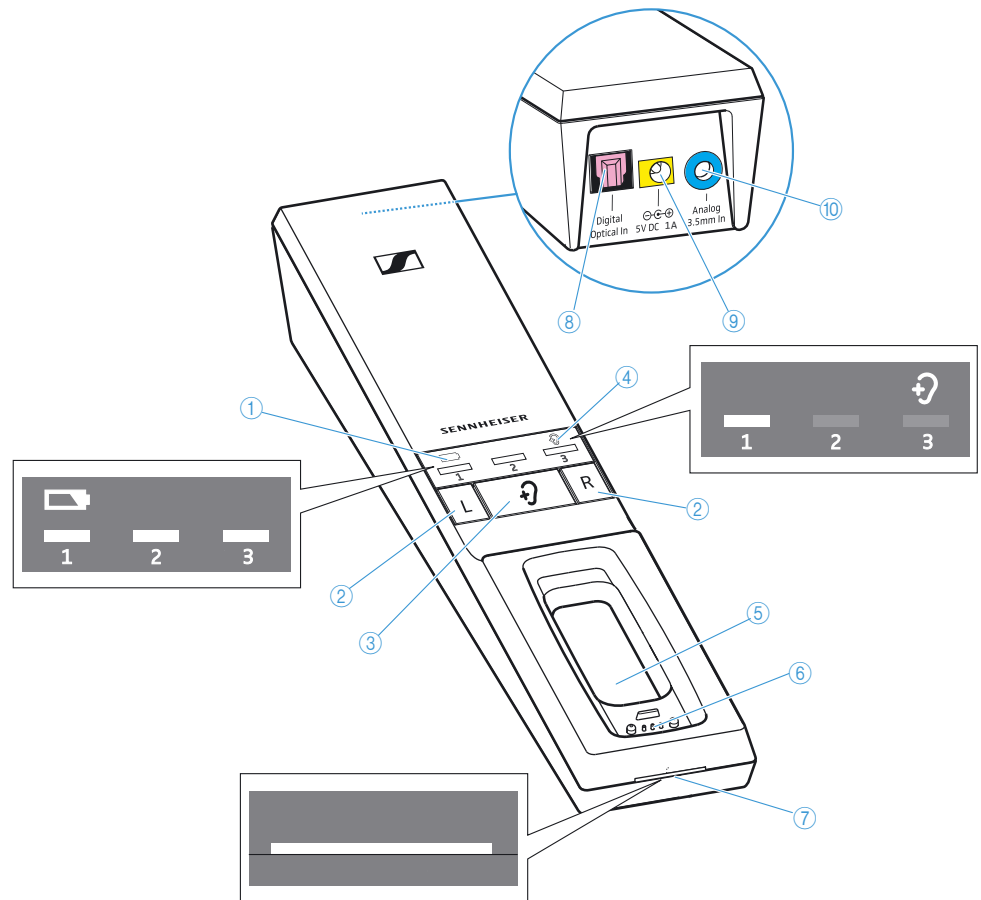
Modèle : RR 5200






- ① Embouts d'oreille, interchangeables
- ② Branches avec fonction marche/arrêt
- ③ Touches de volume + et -
- ④ LED *État récepteur*
(voir page 8)
- ⑤ Touche *Intelligibilité de la parole*
- ⑥ Marquage **R** pour l'oreille droite et marquage **L** pour l'oreille gauche
- ⑦ Accu intégré
- ⑧ Contacts de charge

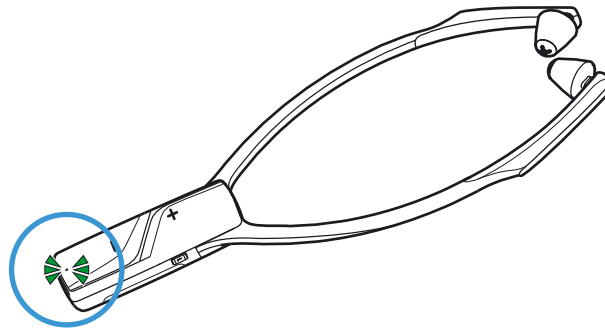
Vue d'ensemble de l'émetteur







Modèle : TR 5000



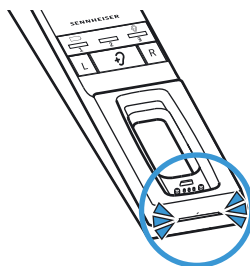
- ① LED *Accu* , indiquant le processus de chargement/l'autonomie restante du récepteur (voir page 15 et 16)
- ② Touches Balance
R pour l'oreille droite et **L** pour l'oreille gauche
- ③ Touche *Profil d'écoute*  pour sélectionner un profil d'écoute (voir page 23)
- ④ LED *Profil d'écoute* , indiquant le profil d'écoute sélectionné (voir page 23)
- ⑤ Logement chargeur pour le récepteur stéthoscopique
- ⑥ Contacts de charge pour le récepteur stéthoscopique, avec aimants de fixation
- ⑦ LED *État émetteur* (voir page 8)
- ⑧ Entrée **Digital Optical In** (marquée en rose) pour une source audio numérique (optique)
- ⑨ Prise **5V DC 1A** (marquée en jaune) pour le bloc secteur
- ⑩ Entrée **Analog 3.5 mm In** (marquée en bleu) pour une source audio analogique (prise jack 3,5 mm)





Vue d'ensemble de la LED État récepteur



LED État récepteur...	Le récepteur stéthoscopique...
—	... est éteint.
 s'allume en vert	... et l'émetteur sont connectés.
 s'allume en rouge	... et l'émetteur sont connectés, l'accum est presque déchargé.
 ○ ○ ○ ○  ○ ○ ○ ○ 1s 1s clignote en vert	... n'est pas connecté à l'émetteur ou ne peut pas se connecter à l'émetteur.
 ○ ○ ○ ○  ○ ○ ○ ○ 1s 1s clignote en rouge	... n'est pas connecté à l'émetteur ou ne peut pas se connecter à l'émetteur, l'accum est presque déchargé.

Vue d'ensemble de la LED État émetteur



LED État émetteur	L'émetteur...
—	... se trouve en mode veille.
 s'allume en blanc	... et le récepteur stéthoscopique sont connectés. La fonction Intelligibilité de la parole est désactivée (voir page 26).
 s'allume en bleu	... et le récepteur stéthoscopique sont connectés. La fonction Intelligibilité de la parole est activée (voir page 26).
  clignote en bleu et blanc	... a détecté un signal audio numérique incompatible (voir page 11).

i Les LED sur le récepteur stéthoscopique et sur l'émetteur indiquent l'état de fonctionnement actuel. Si vous n'utilisez pas les touches du récepteur stéthoscopique, la luminosité des LED est automatiquement réduite après environ 30 secondes afin de ne pas vous déranger.

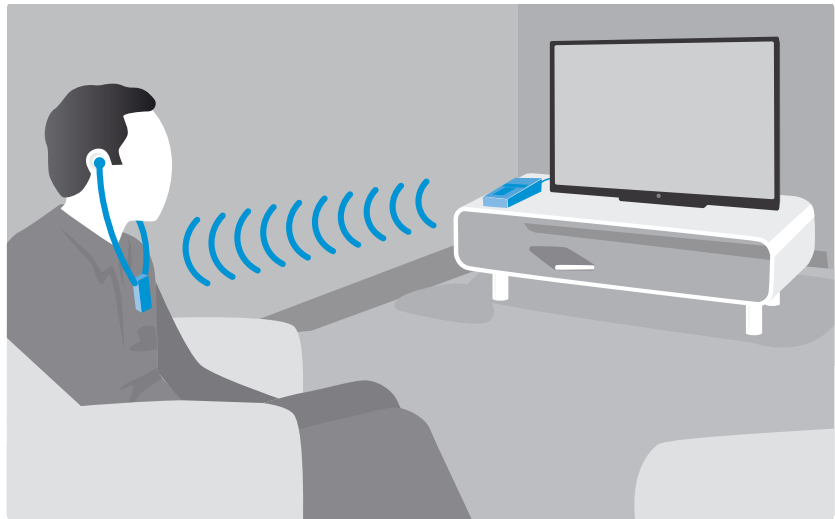
Vue d'ensemble des signaux acoustiques/bips

Bips	Signification
pendant le fonctionnement, 2 bips	L'accu est presque déchargé, rechargez l'accu (voir page 15).
pendant le fonctionnement, pas de transmission audio, 5 bips	Le récepteur stéthoscopique se trouve en dehors de la portée de l'émetteur (voir page 39).
lors du changement du volume	Le volume maximum ou minimum est atteint (voir page 22)
lors du changement du réglage de balance	Le réglage de balance minimum ou maximum est atteint (voir page 22)

Mise en service du RS 5200

Placer l'émetteur

- ▷ Placez l'émetteur à proximité de votre source audio.
- ▷ Maintenez une distance d'au moins 50 cm entre l'émetteur et d'autres appareils sans fil dans la pièce afin d'éviter les interférences.
- ▷ Ne placez pas l'émetteur à proximité immédiate d'un objet métallique comme une étagère en métal, un mur en béton armé, etc. La portée de l'émetteur pourrait s'en trouver réduite.











Raccorder l'émetteur à une source audio

Vous pouvez raccorder l'émetteur soit à une source audio analogique, soit à une source audio numérique (par ex. une télé et un système hi-fi stéréo).

Si vous raccordez une source audio à **chaque** entrée (numérique et analogique), seul le signal de la source audio analogique est reproduit.

i Pour savoir comment raccorder votre système casque sans fil à une télé, vous pouvez regarder les vidéos sur www.sennheiser-hearing.com/how-to-videos.

- ▷ Éteignez votre source audio avant de raccorder l'émetteur.
- ▷ Vérifiez les possibilités de connexion de votre source audio (sortie audio, souvent marquée « OUT »).
- ▷ Sélectionnez le câble de raccordement correspondant et, si nécessaire, un adaptateur approprié.
- ▷ En fonction de la possibilité de connexion sélectionnée, reportez-vous au chapitre correspondant et suivez les instructions pour raccorder l'émetteur à une source audio. Les codes couleurs sur l'émetteur et sur les câbles facilitent le raccordement de l'émetteur.

Possibilité de connexion de la source audio			Code couleur sur l'émetteur	Câble de raccordement	Page
A	Prise optique (numérique)			Câble optique numérique	11
B	Prise jack 3,5 mm (analogique)			Câble audio stéréo	13
C	Prises RCA (analogiques)			Câble audio stéréo avec adaptateur RCA (prise jack 3,5 mm vers 2 connecteurs RCA)	14
D	Prise péritel (analogique)			Câble audio stéréo avec adaptateur péritel (prise jack 3,5 mm vers connecteur péritel ; accessoire optionnel)	14

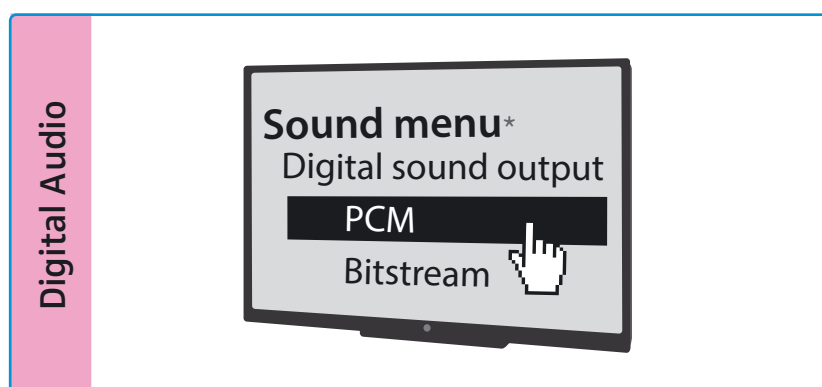
i Si vous souhaitez connecter l'émetteur à une télé qui ne dispose que d'une sortie HDMI, vous devez utiliser un adaptateur audio HDMI actif. Avec cet adaptateur, vous pouvez connecter votre télé à l'émetteur.

Vous pouvez obtenir un adaptateur audio HDMI et/ou d'autres accessoires auprès de votre partenaire Sonova Consumer Hearing.

A **Possibilité de connexion A : Prise optique (digital)**

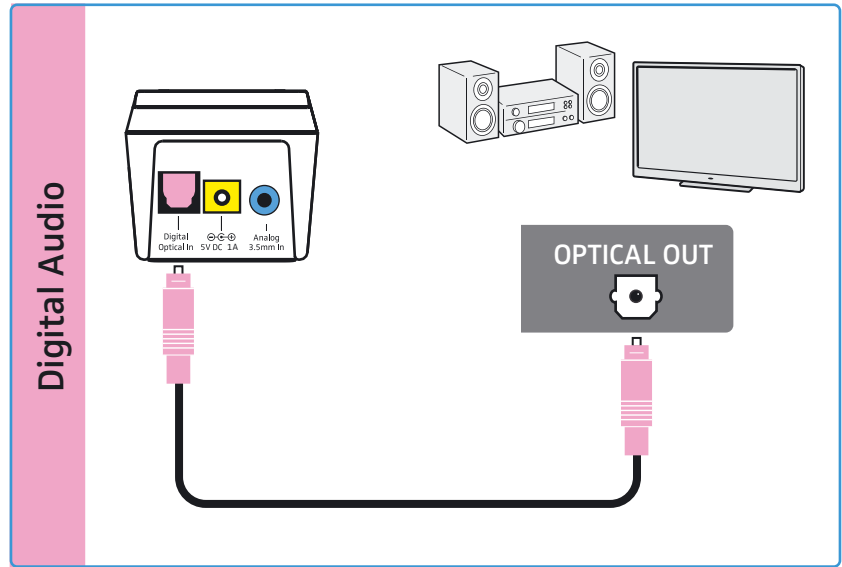
Pour obtenir la meilleure expérience d'écoute possible, nous vous recommandons de raccorder l'émetteur à votre télé ou votre chaîne hi-fi en utilisant le câble optique numérique fourni.

Veillez noter que votre système casque sans fil ne peut traiter que des signaux numériques **PCM**. Pour savoir comment régler le format audio de la source audio raccordé sur PCM, vérifiez le menu « Son » de votre appareil ou reportez-vous à la notice d'emploi de l'appareil. Si l'émetteur reçoit un signal audio numérique incompatible, la LED *État émetteur* clignote en blanc et bleu. Une reproduction audio n'est pas possible.



* L'apparence du menu « Son » peut varier en fonction de l'appareil utilisé

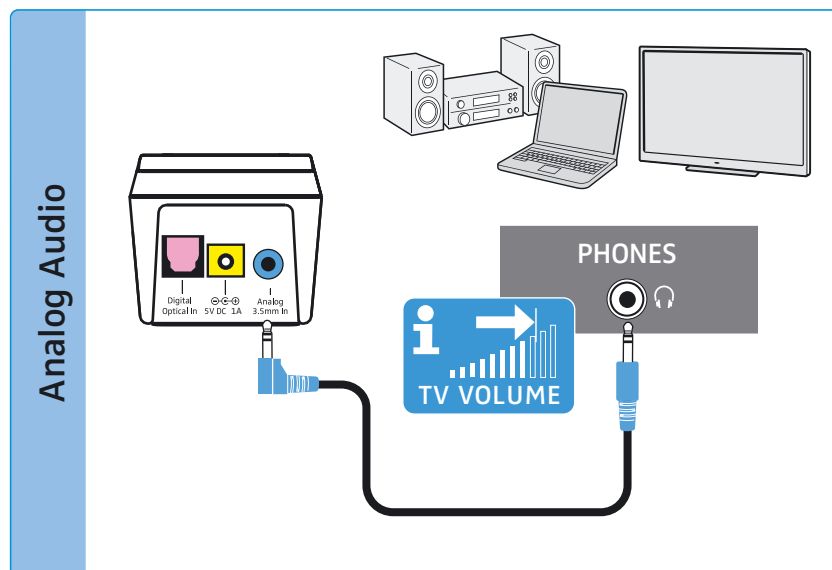
- ▷ Branchez le câble optique numérique sur l'entrée **Digital Optical In** (marquée en rose) de l'émetteur et sur la sortie optique de votre source audio.



B

Possibilité de connexion B : Prise jack 3,5 mm (analogique)

- ▷ Branchez le câble audio stéréo sur la prise jack 3,5 mm **Analog 3.5 mm In** (marquée en bleu) de l'émetteur et sur la prise casque 3,5 mm de votre source audio.




i Réglez le volume de la prise casque de votre télé/source audio sur **au moins un niveau moyen**. Ceci améliore la qualité de la transmission audio. Pour plus d'informations, reportez-vous à la notice d'emploi de votre télé/source audio.

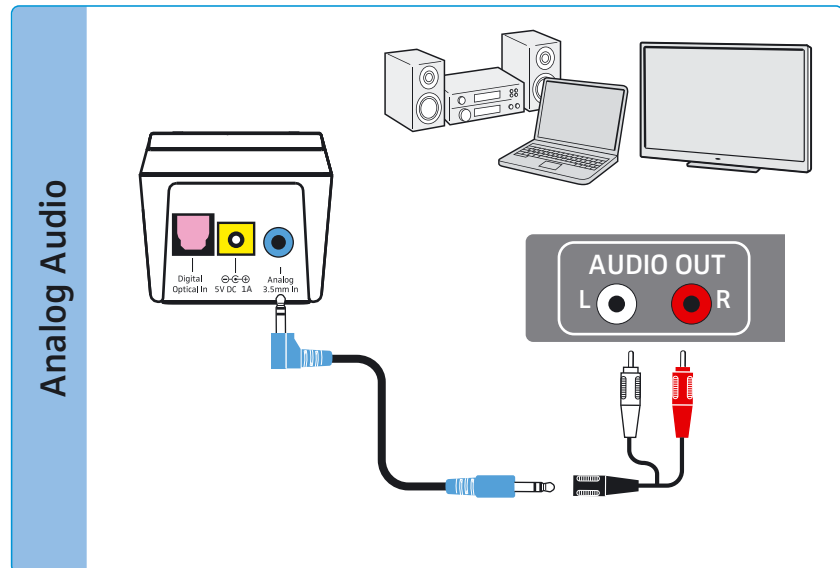
Si la prise casque de votre source audio est une prise jack 6,3 mm, il vous faut un adaptateur (jack stéréo 3,5 mm sur jack stéréo 6,3 mm ; accessoire optionnel) pour pouvoir utiliser le câble audio stéréo 3,5 mm fourni.

i Certaines télévisions disposent d'une fonction qui coupe les haut-parleurs dès que vous raccordez l'émetteur à la prise casque 3,5 mm. D'autres modèles ont leur propre menu pour régler le volume de la prise casque. Via le menu de réglage de votre télé, vérifiez comment désactiver la fonction de coupure ou régler le volume. Alternativement, branchez l'émetteur sur la télé en utilisant une autre possibilité de connexion (A, C ou D).

C



Possibilité de connexion C : Prises RCA (analogiques)

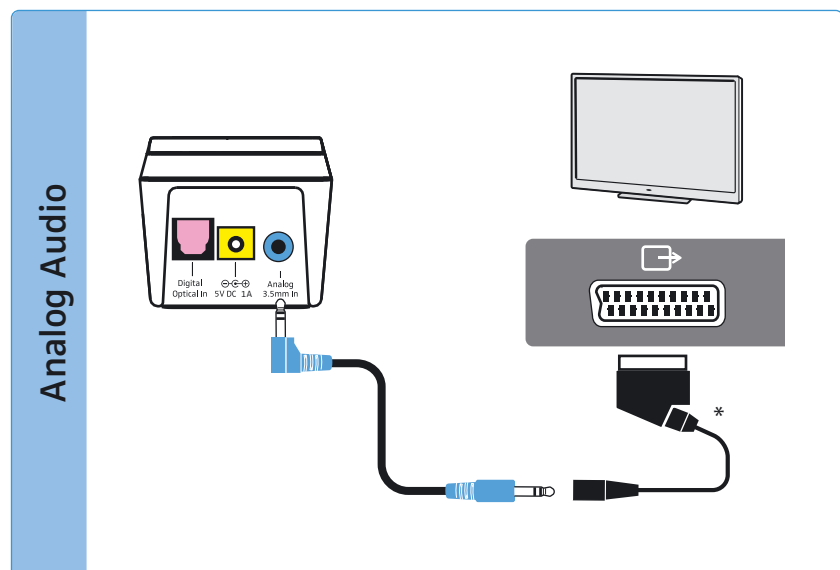
- ▷ Branchez l'adaptateur RCA sur le câble audio stéréo.
- ▷ Branchez le câble audio stéréo sur la prise jack 3,5 mm (marquée en bleu) de l'émetteur.
- ▷ Branchez les connecteurs RCA de l'adaptateur sur les prises RCA (souvent marquées « AUDIO OUT » ou ) de votre source audio. Branchez le connecteur RCA rouge sur la prise RCA rouge et branchez le connecteur RCA blanc sur la prise RCA blanche ou noire.



D

Possibilité de connexion D : Prise péritel (analogique)

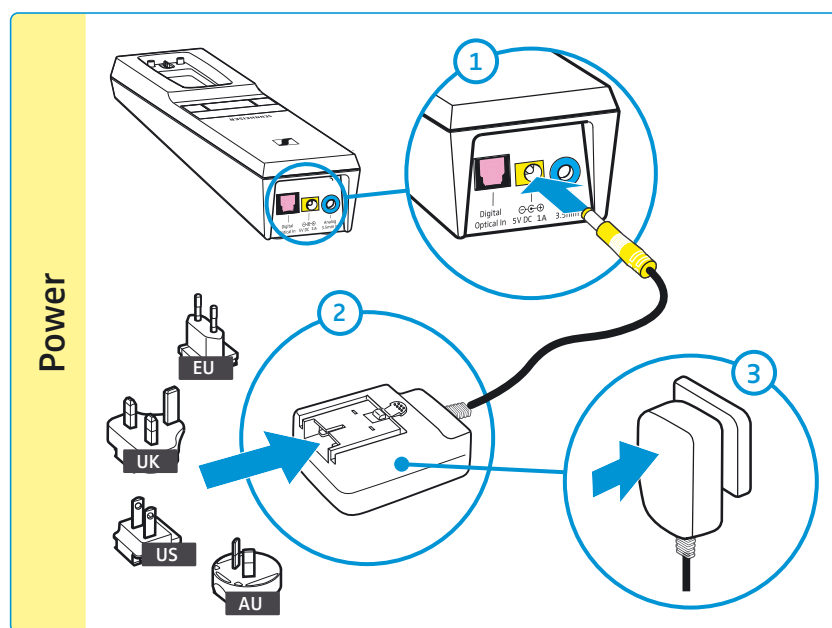
- ▷ Branchez l'adaptateur péritel* sur le câble audio stéréo.
- ▷ Branchez le câble audio stéréo sur la prise jack 3,5 mm (marquée en bleu) de l'émetteur.
- ▷ Branchez le connecteur péritel de l'adaptateur sur la prise péritel (souvent marquée  ou ) de votre source audio.



* accessoire optionnel

Raccorder l'émetteur au secteur

- ▷ Branchez le connecteur du bloc secteur sur la prise jaune de l'émetteur.
- ▷ Sélectionnez l'adaptateur pays approprié et glissez-le sur le bloc secteur jusqu'à ce qu'il s'enclenche avec un clic audible.
- ▷ Branchez le bloc secteur sur une prise de courant.
- ▷ Toutes les LED sur l'émetteur s'allument pendant 5 secondes. L'émetteur se trouve en mode veille.

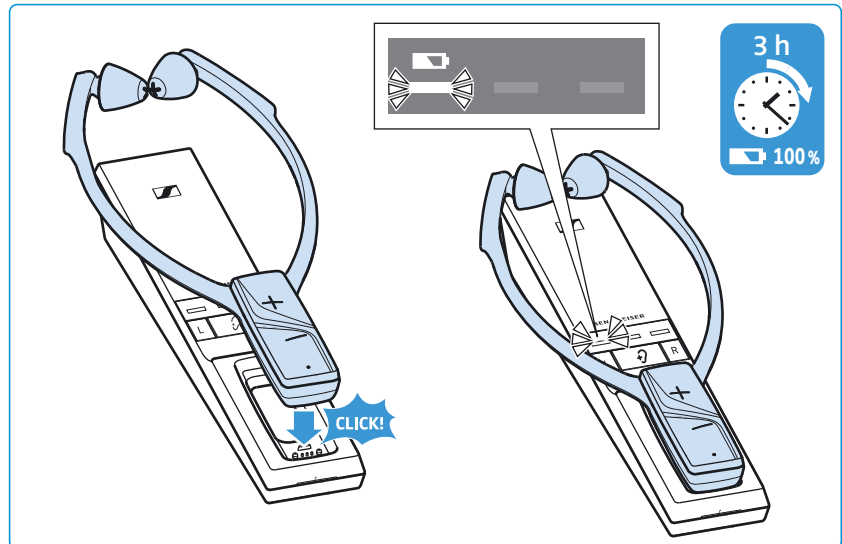


Charger l'accu du récepteur stéthoscopique

Un cycle de charge complet prend environ 3 heures. Avant d'utiliser le récepteur stéthoscopique pour la première fois, chargez l'accu complètement et sans interruption.

Quand l'accu est presque déchargé, la LED *État récepteur* s'allume en rouge et vous entendez 2 bips dans le récepteur stéthoscopique. La LED *Accu* de l'émetteur clignote en blanc. Le récepteur stéthoscopique s'éteint automatiquement au bout de quelques minutes.

- ▷ Placez le récepteur stéthoscopique dans le logement chargeur de l'émetteur, avec les touches de volume orientées vers le haut. Les aimants de fixation assurent que le récepteur stéthoscopique est automatiquement correctement positionné dans le logement chargeur. Le récepteur stéthoscopique s'éteint automatiquement et la LED *Accu* de l'émetteur s'allume en blanc. Les segments LED indiquent l'état de charge de l'accu. Quand l'accu est complètement chargé, tous les segments LED s'allument en blanc.



LED Accu		Signification
	-	L'émetteur ne charge pas l'accu.
	1 ^{er} segment clignote	L'accu est en cours de chargement. Niveau de charge : moins que 1/3
	1 ^{er} segment allumé 2 ^e segment clignote	L'accu est en cours de chargement. Niveau de charge : jusqu'à 1/3
	1 ^{er} + 2 ^e segment allumé 3 ^e segment clignote	L'accu est en cours de chargement. Niveau de charge : jusqu'à 2/3
	Tous les segments allumés	L'accu est complètement chargé.
	LED Accu clignote rapidement	Une erreur de chargement/d'accu s'est produite (voir page 29).




i Vous obtiendrez les meilleurs résultats en plaçant le récepteur stéthoscopique toujours dans le logement chargeur lorsque vous ne l'utilisez pas. Le système de recharge intelligent de l'émetteur prévient tout risque de surcharge de l'accu.

i Vous pouvez régler l'affichage lors du chargement de sorte qu'il s'éteint automatiquement au bout de 30 secondes (voir page 32).

Afficher l'autonomie restante de l'accu

Quand vous allumez le récepteur stéthoscopique, la LED Accu indique l'autonomie restante/l'état de charge de l'accu.

LED Accu		Signification
	LED Accu clignote lentement	L'accu est déchargé ; rechargez l'accu
	1 ^{er} segment allumé	env. 4 heures d'autonomie


LED <i>Accu</i> 	Signification
 1 ^{er} + 2 ^e segment allumé	env. 8 heures d'autonomie
 Tous les segments allumés	env. 12 heures d'autonomie

Pour indiquer l'autonomie décroissante de l'accu, la luminosité d'un segment LED diminue lentement avant que le segment s'éteigne. Si l'autonomie réelle diffère largement des valeurs indiquées, il se peut que l'accu soit usé. Dans ce cas, l'accu doit être remplacé. Informations sur l'accu : voir page 29.

i Vous pouvez régler l'affichage de l'autonomie restante de sorte qu'il s'éteint automatiquement au bout de 30 secondes (voir page 32).

i Si vous avez connecté plus qu'un récepteur stéthoscopique à l'émetteur, l'autonomie restante/l'état de charge n'est pas affiché.

Utiliser la fonction Rappel de chargement

Si vous avez éteint le récepteur stéthoscopique et que l'émetteur s'éteint automatiquement (mode veille), la LED *Accu*  clignote pendant 10 minutes pour vous rappeler de recharger le récepteur stéthoscopique :



▷ Chargez le récepteur stéthoscopique en le plaçant dans le logement chargeur de l'émetteur (voir page 15). Le clignotement de la LED s'arrête et le processus de chargement commence.

i Vous pouvez également désactiver la fonction Rappel de chargement (voir page 32).

Sélectionner et remplacer les embouts d'oreille

Vous pouvez choisir entre :

- les embouts d'oreille en silicone, de grande taille (pré-montés sur le récepteur),
 - pour une utilisation facile grâce à un alignement simple dans les oreilles.
 - Facile à nettoyer et durable même en cas d'utilisation intensive.



- les embouts d'oreille en silicone, de petite taille,
 - plus petits et plus plats que les grands embouts en silicone, pour une utilisation et un alignement simples dans les petites oreilles.
 - Facile à nettoyer et durable même en cas d'utilisation intensive.



- les embouts d'oreille en mousse à mémoire de forme
 - pour un ajustement confortable du récepteur dans les oreilles tout en atténuant le bruit ambiant.
 - En cas d'utilisation intensive, l'effet mémoire de la mousse diminue au bout de quelques mois, entraînant une détérioration du soulagement de la pression. Dans ce cas, remplacez les embouts d'oreille par de nouveaux.

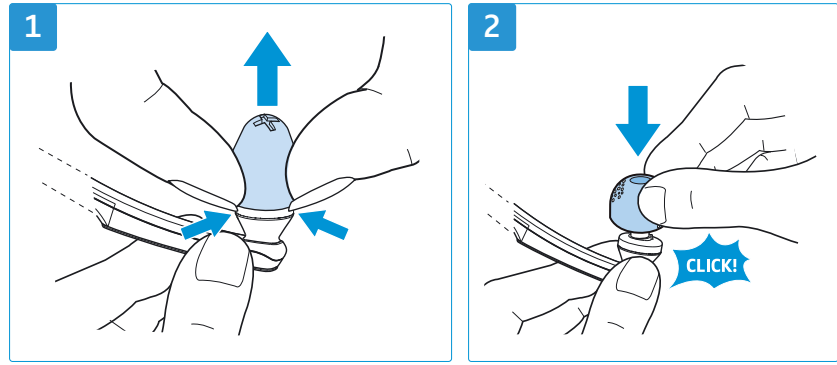


- les embouts d'oreille en mousse ouverte
 - pour les oreilles sensibles à la pression et un confort de port léger, même sur de longues périodes d'utilisation.
 - En raison de la mousse ouverte, la durée hygiénique est limitée. Nettoyez les embouts d'oreille régulièrement (voir page 28).



Pour remplacer les embouts d'oreille :

1. Passez derrière les embouts d'oreille avec vos ongles pour pouvoir détacher délicatement les embouts du récepteur.
2. Montez les autres/nouveaux embouts d'oreille sur le récepteur. L'anneau en caoutchouc des embouts s'enclenche sur le récepteur.



i Des embouts d'oreille de rechange sont disponibles en différentes formes et matériaux auprès de votre partenaire Sonova Consumer Hearing.

Utilisation du RS 5200

Allumer le système casque sans fil



AVERTISSEMENT

Risque dû à un volume sonore élevé !

Ce récepteur permet de régler un volume plus élevé qu'un appareil conventionnel. Une utilisation continue à volume élevé peut endommager votre audition.

- ▷ Avant de mettre le récepteur stéthoscopique, réglez un volume faible sur le récepteur stéthoscopique.
- ▷ Ne vous exposez pas à des volumes élevés pendant des périodes prolongées.
- ▷ Utilisez un profil d'écoute (voir page 23) vous permettant d'améliorer notamment l'intelligibilité de la parole sans avoir besoin d'un volume très élevé.

1. Allumez votre source audio.

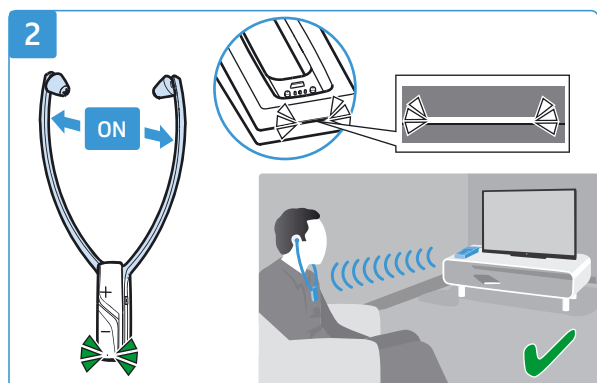
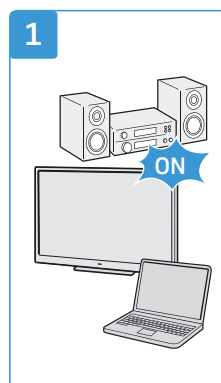
Si vous avez raccordé l'émetteur à la prise casque (voir page 13) de votre télé/source audio, réglez le volume de la prise casque de votre télé/source audio sur au moins un niveau moyen.



2. Prenez le récepteur stéthoscopique du logement chargeur de l'émetteur et écartez ses branches de sorte que vous pouvez les mettre dans vos oreilles.

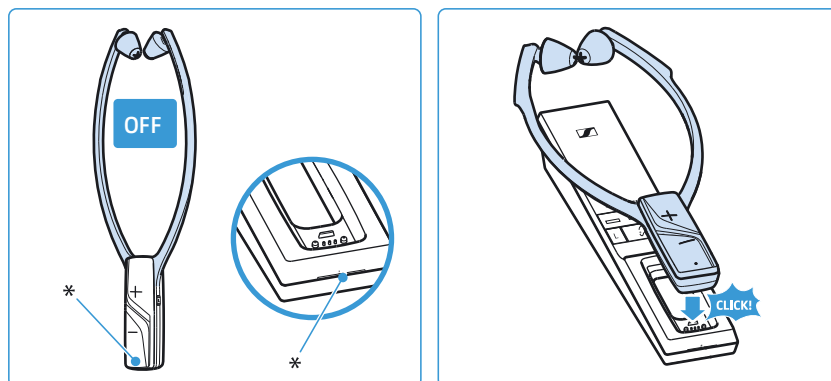
Le récepteur stéthoscopique s'allume dès que vous écartez ses branches. La LED *État récepteur* s'allume en vert. L'émetteur s'allume automatiquement et la LED *État émetteur* s'allume en blanc ou bleu. La transmission audio commence.

L'autonomie restante du récepteur stéthoscopique est affiché sur l'émetteur (voir page 16).



Éteindre le système casque sans fil

- ▷ Enlevez le récepteur stéthoscopique de sorte que ses branches se plient vers d'intérieur.
Le récepteur stéthoscopique s'éteint automatiquement au bout de 20 secondes. La LED *État récepteur* s'éteint. L'émetteur s'éteint automatiquement (mode veille) dès qu'aucun récepteur stéthoscopique n'y est connecté. La LED *État émetteur* s'éteint.
- ▷ Placez toujours le récepteur stéthoscopique dans le logement chargeur de l'émetteur pour qu'il soit chargé au maximum lorsque vous en aurez besoin.
Le processus de chargement commence (voir page 15).



* la LED s'éteint

- i** Si le récepteur stéthoscopique se trouve en dehors de la portée de l'émetteur pendant plus de 5 minutes ou que l'émetteur ne reçoit aucun signal audio pendant plus de 30 minutes, le système casque sans fil s'éteint automatiquement (mode veille).

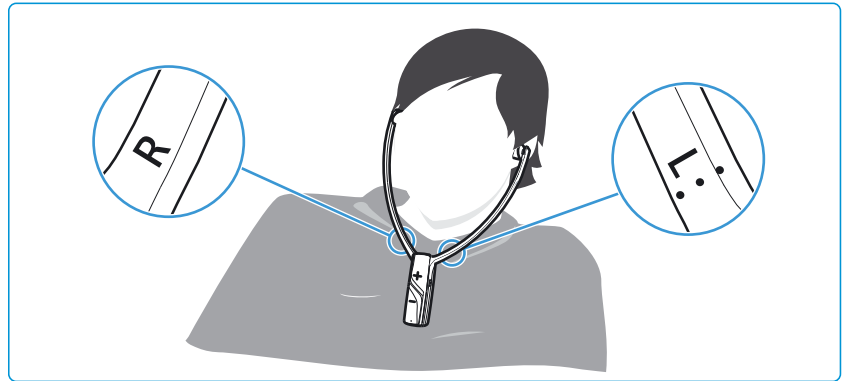
Pour déconnecter l'émetteur du secteur, par ex. quand vous partez en vacances :

- ▷ Débranchez le bloc secteur de la prise de courant.

Porter le récepteur stéthoscopique

- ▷ Mettez les branches du récepteur stéthoscopique dans vos oreilles de sorte que le récepteur pend librement et repose légèrement sur votre poitrine. Respectez les marquages **L** (gauche) et **R** (droite) sur l'arrière des branches lorsque vous mettez le récepteur stéthoscopique. Les touches de volume sont orientées vers l'avant pour faciliter la manipulation.
- ▷ Portez le récepteur stéthoscopique de sorte que :
 - les embouts d'oreille sont placés directement devant vos canaux auditifs.
 - vous sentez une légère pression sur vos oreilles. Les embouts d'oreille s'adaptent à la forme de vos oreilles. Une éventuelle sensation de pression devrait disparaître au bout d'un temps très court.
 - Si les embouts d'oreille vous donnent une sensation de pression désagréable, essayez d'autres embouts d'oreille (voir page 18).
 - le récepteur pend librement et repose légèrement sur votre poitrine.

- i** Si vous utilisez des embouts d'oreille en mousse à mémoire de forme, vous pouvez les comprimer légèrement pour les adapter à la forme de votre oreille.



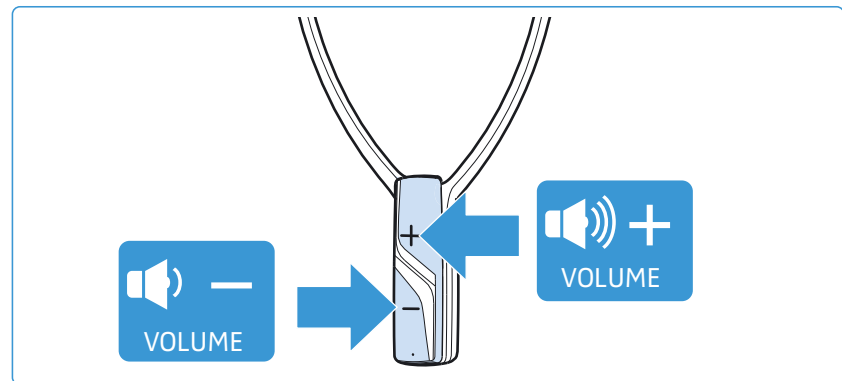
Régler le volume



AVERTISSEMENT

Risque dû à un volume sonore élevé !

- ▷ Avant de mettre le récepteur stéthoscopique, réglez un volume faible sur le récepteur stéthoscopique.
- ▷ Ne vous exposez pas à des volumes élevés pendant des périodes prolongées.
- ▷ Appuyez sur les touches de volume + ou - autant de fois que nécessaire pour régler un volume agréable. Quand le volume minimum ou maximum est atteint, vous entendez un bip dans le récepteur stéthoscopique.



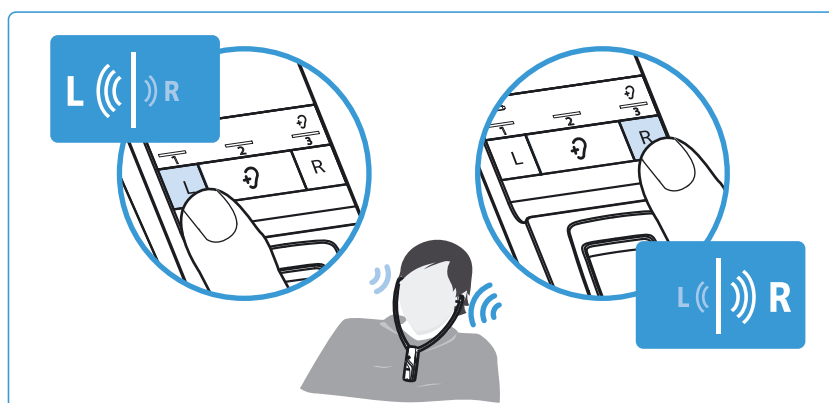
- i** Si le volume est réglé sur un niveau très élevé au moment où vous éteignez le système casque TV, le volume est automatiquement réduit à un niveau faible pour protéger votre audition la prochaine fois que vous allumerez le système.

Régler la balance

La balance sert à régler l'équilibre sonore entre les oreilles gauche et droite. Réglez la balance de manière à ce que vous puissiez bien entendre avec les deux oreilles.

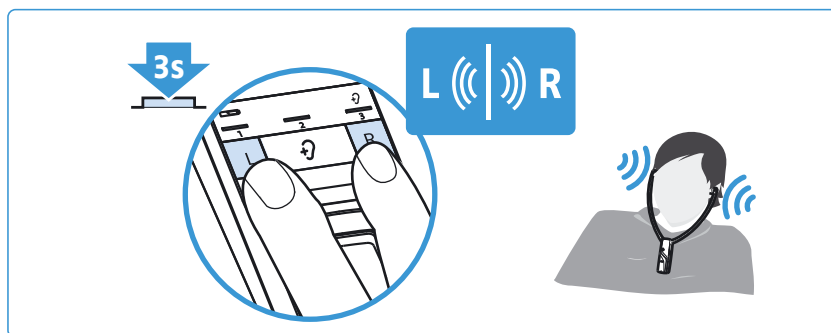
- i** Le réglage de balance est mémorisé dans le récepteur stéthoscopique. Cela garantit que si vous utilisez plusieurs récepteurs stéthoscopiques avec un émetteur, les récepteurs respectifs sont adaptés de manière optimale aux préférences d'écoute individuelles de chaque utilisateur.
Veuillez noter que vous ne pouvez régler les préférences d'écoute individuelles que si vous avez connecté un seul récepteur stéthoscopique à l'émetteur.

- ▷ Appuyez sur la touche Balance **R** (droite) ou **L** (gauche) sur l'émetteur pour augmenter ou réduire progressivement le volume pour l'oreille droite ou gauche.
Quand le réglage de balance minimum ou maximum est atteint, vous entendez un bip via le récepteur.



Pour réinitialiser le réglage de balance :

- ▷ Appuyez simultanément pendant 3 secondes sur les touches Balance **R** (droite) et **L** (gauche) sur l'émetteur.



- i** Pour éviter toute modification involontaire de la balance, vous pouvez activer la fonction de protection de la balance (voir page 33).

Utiliser un profil d'écoute pour améliorer le son

Les profils d'écoute permettent de modifier le son du signal audio, notamment pour augmenter l'intelligibilité de la parole. Les profils permettent de modifier de manière ciblée certaines plages de fréquences en, par exemple, accentuant ou atténuant les sons graves ou aigus (voir le tableau).

Tous les trois profils possèdent une fonction de compression qui compense les différences de volume en accentuant le volume des passages doux et en réduisant celui des passages forts si nécessaire.

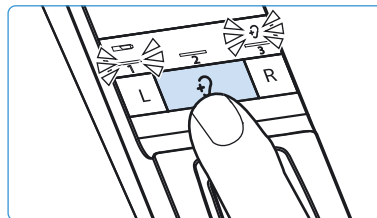
i Le réglage du profil d'écoute est mémorisé dans le récepteur stéthoscopique. Cela garantit que si vous utilisez plusieurs récepteurs stéthoscopiques avec un émetteur, les récepteurs respectifs sont adaptés de manière optimale aux préférences d'écoute individuelles de chaque utilisateur. Veuillez noter que vous ne pouvez régler les préférences d'écoute individuelles que si vous avez connecté un seul récepteur stéthoscopique à l'émetteur.





Afficher le profil d'écoute activé

Le profil d'écoute activé n'est pas affiché en permanence.

Pour savoir quel profil d'écoute est actuellement activé :

- ▷ Allumez le récepteur stéthoscopique en le mettant (voir page 20).
- ▷ Appuyez brièvement sur la touche *Profil d'écoute* sur l'émetteur. Le profil d'écoute activé est affiché pendant 10 secondes.



Profil d'écoute activé	LED Profil d'écoute ↻	Amélioration du son	Compression
-	 Aucun segment ne s'allume	Le signal de la source audio raccordée est reproduit sans altération.	non
Profil d'écoute 1	 1 ^{er} segment allumé	Les sons graves sont légèrement accentués pour produire un timbre chaleureux et riche. Les sons aigus sont reproduits avec moins de stridence.	oui
Profil d'écoute 2	 2 ^e segment allumé	Les sons aigus sont fortement accentués pour produire un timbre cristallin et améliorer ainsi l'intelligibilité, notamment l'intelligibilité des consonnes sifflantes et la perception des sons aigus comme le gazouillement d'un oiseau.	oui
Profil d'écoute 3	 3 ^e segment allumé	Les sons graves sont atténués pour qu'ils ne masquent pas les sons aigus.	oui

i Pour une représentation graphique des profils d'écoute : voir page 41.

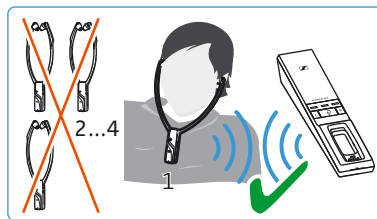
Sélectionner un profil d'écoute

Pour sélectionner le profil d'écoute qui vous convient le mieux, procédez comme suit :

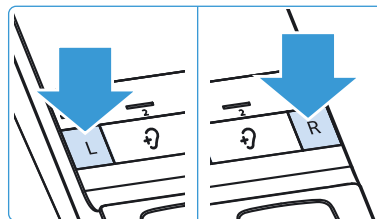
1. Allumez votre source audio et sélectionnez une émission où la parole est mise au premier plan.



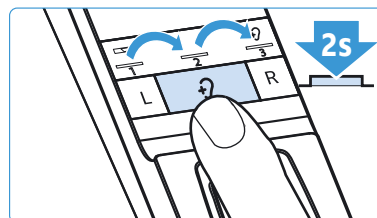
2. Mettez le récepteur stéthoscopique et assurez-vous que seul ce récepteur est connecté à l'émetteur, sinon vous ne pourrez pas régler le profil d'écoute.



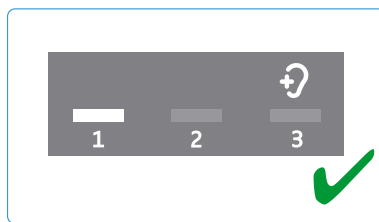
3. Utilisez les touches Balance L et R sur l'émetteur pour régler la balance (voir page 22). Cela assure que chaque profil d'écoute sélectionné ultérieurement est parfaitement adapté au réglage gauche/droite de la balance.



4. Appuyez pendant 2 secondes sur la touche *Profil d'écoute* sur l'émetteur pour sélectionner le prochain profil d'écoute. Appuyez de nouveau pendant 2 secondes sur la touche pour sauter au prochain profil d'écoute.



5. Testez lequel des profils d'écoute (1, 2 ou 3) donne la meilleure qualité sonore et améliore votre écoute. Votre profil d'écoute personnalisé est réglé et mémorisé dans le récepteur stéthoscopique.



- i** Nous vous recommandons de répéter la sélection du profil d'écoute de temps en temps parce que votre audition peut s'altérer avec le temps.
- i** Si vous basculez d'un profil d'écoute à l'autre, la fonction Intelligibilité de la parole est automatiquement désactivée pour que vous puissiez écouter le profil d'écoute sans altération du son (voir page 26).
- i** Pour éviter toute modification involontaire du profil d'écoute, vous pouvez activer la fonction de protection du profil d'écoute (voir page 33).

Activer/désactiver la fonction Intelligibilité de la parole

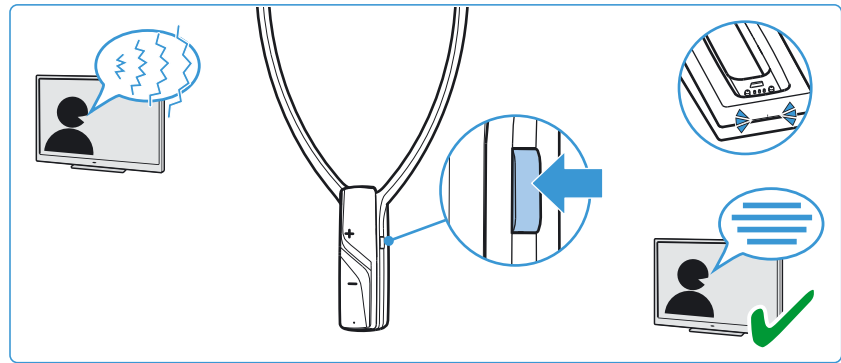
Si la parole se mélange avec les bruits de fond gênants, la parole peut être difficile à comprendre.


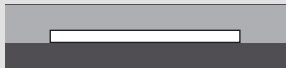
La fonction Intelligibilité de la parole détecte automatiquement les bruits de fond gênants et les réduit. Le signal audio est analysé et adapté en permanence et la parole est mise en avant, la rendant plus claire à comprendre.

Exemples d'application

Application	Fonction <i>Intelligibilité de la parole</i>	Avantage
Films, séries télévisées ou livres audio	activée	Les dialogues, noyés dans la musique ou les bruits de fond, sont plus claires à comprendre.
Émissions sportives, émissions de foot	activée	La présentation sportive, noyée dans les bruits de fond du stade, est plus claire à comprendre.
Musique	désactivée	Pas de parole, la fonction n'est pas requise.

- ▷ Appuyez sur la touche *Intelligibilité de la parole* pour activer ou désactiver la fonction.



LED État émetteur	Fonction <i>Intelligibilité de la parole</i>
 s'allume en bleu	activée ; Les bruits de fond sont efficacement réduits, la parole est plus claire à comprendre.
 s'allume en blanc	désactivée

i La fonction *Intelligibilité de la parole* peut également être utilisée de façon complémentaire aux profils d'écoute 1-3.

Nettoyage et entretien du RS 5200



ATTENTION

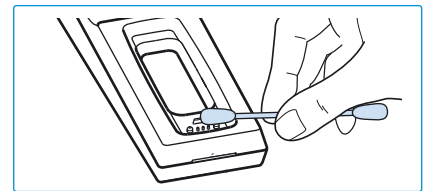
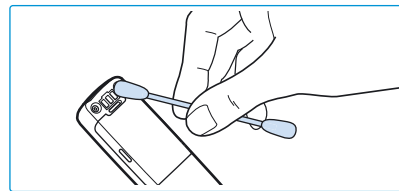
Les liquides peuvent endommager les composants électroniques du produit !

Une infiltration de liquide dans le boîtier du produit peut causer des courts-circuits et endommager les composants électroniques.

- ▷ Éloignez tout type de liquide du produit.
- ▷ N'utilisez jamais de solvant ou de détergent.

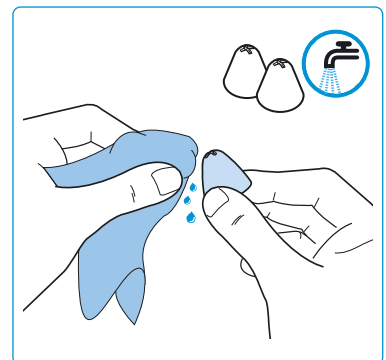
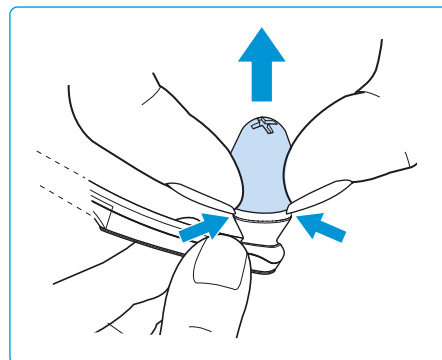
Pour nettoyer le système casque sans fil :


- ▷ Éteignez le système casque sans fil et débranchez l'émetteur de la prise de courant avant le nettoyage.
- ▷ Ne nettoyez le produit qu'avec un chiffon doux et sec.
- ▷ Nettoyez de temps en temps les contacts de charge du récepteur stéthoscopique et ceux du logement chargeur en utilisant par exemple un coton-tige.



Pour nettoyer les embouts d'oreille :

- ▷ Passez derrière les embouts d'oreille avec vos ongles pour pouvoir détacher délicatement les embouts du récepteur.
- ▷ Nettoyez les embouts d'oreille sous l'eau courante tiède.
- ▷ Laissez les embouts d'oreille sécher à température ambiante pendant au moins 12 heures avant de les utiliser à nouveau.
- ▷ Remettez les embouts d'oreille sur le récepteur.
L'anneau en caoutchouc des embouts s'enclenche sur le récepteur.



 Pour des raisons d'hygiène, vous devriez remplacer les embouts d'oreille de temps en temps (en particulier, les embouts d'oreille en mousse à mémoire de forme et en mousse ouverte ont une durée de vie de quelques mois en raison des propriétés du matériau). Des embouts d'oreille de rechange sont disponibles en différentes formes et matériaux auprès de votre partenaire Sonova Consumer Hearing.

Remplacer l'accu du récepteur stéthoscopique

L'accu BAP 800 du récepteur stéthoscopique est intégré de manière compacte dans le boîtier du récepteur et ne doit pas être remplacé ou enlevé.

Cependant, si l'autonomie de l'accu diminue fortement ou qu'une erreur de chargement s'affiche lors du chargement de l'accu (voir page 15), l'accu peut être usé ou défectueux et doit être remplacé.

ATTENTION

Risque d'endommagement du produit !

Pendant la période de garantie, les accus ne doivent être remplacés ou enlevés que par un partenaire Sonova Consumer Hearing. Dans le cas contraire, la garantie sera annulée.

- ▷ Si les accus doivent être remplacés ou enlevés, contactez votre partenaire Sonova Consumer Hearing.
- ▷ Ne renvoyez pas un produit avec une batterie défectueuse à votre revendeur ou votre partenaire Sonova Consumer Hearing sans qu'on vous le demande.

Hors de la période de garantie, les accus peuvent être remplacés ou enlevés par un atelier qualifié de manière appropriée. Les ateliers qualifiés peuvent obtenir des instructions relatives au remplacement ou à l'enlèvement des accus auprès du partenaire Sonova Consumer Hearing.

Pour pouvoir remplacer l'accu, il vous faut des outils appropriés. Pour cette raison, nous vous recommandons de faire remplacer l'accu par un partenaire Sonova Consumer Hearing.

Ne renvoyez pas un produit avec une batterie défectueuse à votre revendeur ou votre partenaire Sonova Consumer Hearing sans qu'on vous le demande. Pour trouver un partenaire Sonova Consumer Hearing dans votre pays, visitez notre site web sur www.sennheiser-hearing.com/service-support.

Arrivé en fin de vie, ce produit avec sa batterie intégrée doit être éliminé séparément des ordures ménagères. Pour plus d'informations : voir page 42.

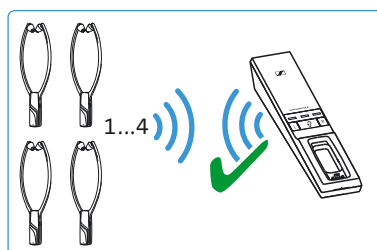
Utiliser les fonctions supplémentaires du RS 5200

Les fonctions supplémentaires suivantes ne sont pas nécessaires pour l'utilisation normale du système casque sans fil. Vous pouvez, cependant, élargir les possibilités d'utilisation du système et régler certaines fonctions selon vos besoins.

Appairer un ou plusieurs récepteurs stéthoscopiques avec l'émetteur

À la livraison, le récepteur stéthoscopique et l'émetteur de votre système casque sans fil sont déjà appairés entre eux. La procédure suivante n'est nécessaire que si vous souhaitez appairer des récepteurs stéthoscopiques supplémentaires avec l'émetteur.

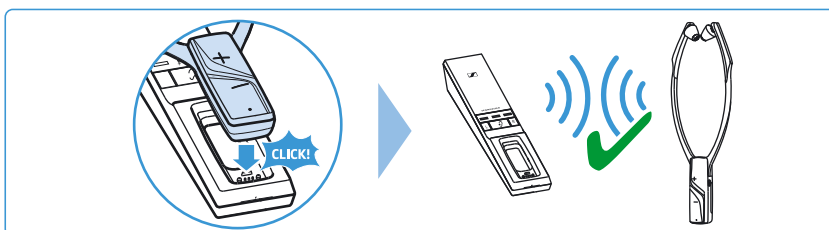
Vous pouvez simultanément utiliser jusqu'à 4 récepteurs stéthoscopiques appairés avec votre émetteur. Tous les autres récepteurs stéthoscopiques appairés et allumés ne peuvent pas se connecter à l'émetteur.



i Si vous avez connecté plus qu'un récepteur stéthoscopique à l'émetteur, l'affichage de l'autonomie restante/l'état de charge et des profils d'écoute est désactivé. Il n'est également pas possible de régler la balance et le profil d'écoute. Cette fonction ne peut être utilisée que si vous avez connecté un seul récepteur stéthoscopique.

Option A (appairage de contact)

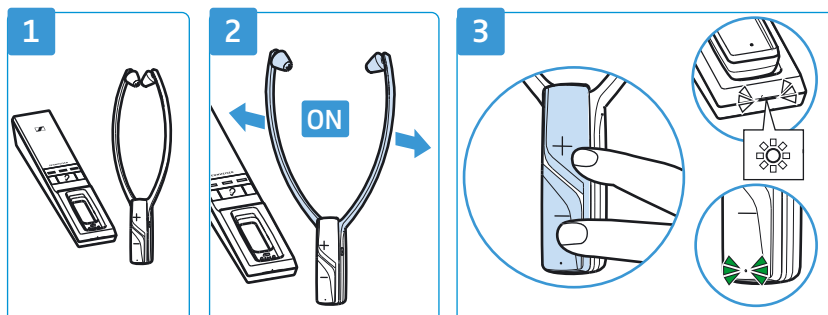
- ▷ Placez le récepteur stéthoscopique dans le logement chargeur de l'émetteur.
Le récepteur stéthoscopique est appairé avec l'émetteur.



Option B (appairage de proximité)

1. Placez le récepteur stéthoscopique le plus près possible de l'émetteur.
2. Allumez le récepteur stéthoscopique en écartant ses branches.
3. Appuyez simultanément sur les touche de volume +/- et maintenez-les enfoncées jusqu'à ce que la LED *État récepteur* clignote

en rouge. Une fois l'appairage terminé, la LED *État récepteur* clignote en vert et la LED *État émetteur* clignote en blanc. Relâchez ensuite les touches.



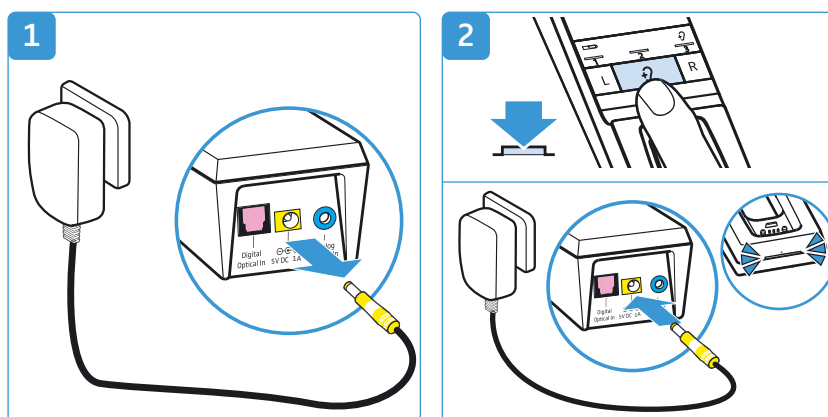
Effectuer des réglages avancés

Les réglages avancés vous permettent de régler le système casque sans fil selon vos besoins personnels et de protéger les réglages contre toute modification involontaire.

Activer le mode de réglage sécurisé

Vous pouvez modifier les réglages avancés en activant le mode de réglage sécurisé :

1. Déconnectez l'émetteur du secteur en retirant le connecteur du bloc secteur de la prise jaune de l'émetteur.
2. Maintenez la touche *Profil d'écoute* enfoncée et raccordez l'émetteur au secteur en branchant le connecteur du bloc secteur sur la prise jaune de l'émetteur.



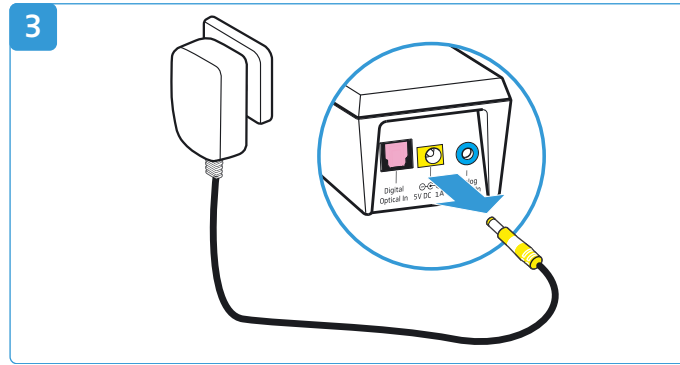
Le mode de réglage sécurisé est activé. La LED *État émetteur* clignote en bleu. Les segments LED indiquent les réglages actuels comme spécifiés dans les chapitres suivants :

- Affichage de l'état de charge de l'accu (voir page 32)
- Fonction Rappel de chargement (voir page 32)
- Fonction de protection du profil d'écoute et de la balance (voir page 33)

Désactiver le mode de réglage sécurisé et mémoriser les réglages avancés

Pour mémoriser les réglages avancés et pour désactiver le mode de réglage sécurisé :

3. Déconnectez l'émetteur du secteur en retirant le connecteur du bloc secteur de la prise jaune de l'émetteur.





Affichage de l'état de charge de l'accu

Ce réglage est mémorisé dans l'émetteur, indépendamment du récepteur stéthoscopique que vous utilisez.

Pour régler l'affichage de l'état de charge de l'accu :

- ▷ Assurez-vous que le mode de réglage sécurisé est activé (voir page 31).
- ▷ Appuyez sur la touche Balance **L** sur l'émetteur.



État et affichage de la LED <i>Accu</i>	Fonction/comportement
activé en permanence (fonctionnement et chargement)*  1 ^{er} segment allumé	L'état de charge actuel de l'accu est affiché en permanence lors du chargement. L'autonomie restante de l'accu est affichée en permanence lors du fonctionnement.
activé pendant 30 secondes (fonctionnement et chargement)  1 ^{er} segment éteint	L'état de charge actuel de l'accu est affiché pendant 30 secondes lors du chargement. Ensuite, toutes les LED s'éteignent. Le processus de chargement continue. L'autonomie restante de l'accu est affichée pendant 30 secondes lors du chargement. Ensuite, l'affichage s'éteint.

* réglage d'usine

- ▷ Mémorisez le réglage en débranchant l'émetteur du secteur (voir page 31).

Fonction Rappel de chargement



Ce réglage est mémorisé dans l'émetteur, indépendamment du récepteur stéthoscopique que vous utilisez.

Pour activer ou désactiver la fonction :

- ▷ Assurez-vous que le mode de réglage sécurisé est activé (voir page 31).

- ▷ Appuyez sur la touche Balance **R** sur l'émetteur.



État et affichage de la fonction Rappel de chargement	Fonction/comportement
activé*  3 ^e segment allumé	Si vous avez éteint le récepteur stéthoscopique et que l'émetteur passe en mode veille, l'affichage de l'état de charge de l'accu clignote pendant 10 minutes pour vous rappeler de recharger le récepteur stéthoscopique.
désactivé  3 ^e segment éteint	Une fois le système casque sans fil éteint, toutes les LED restent éteintes.

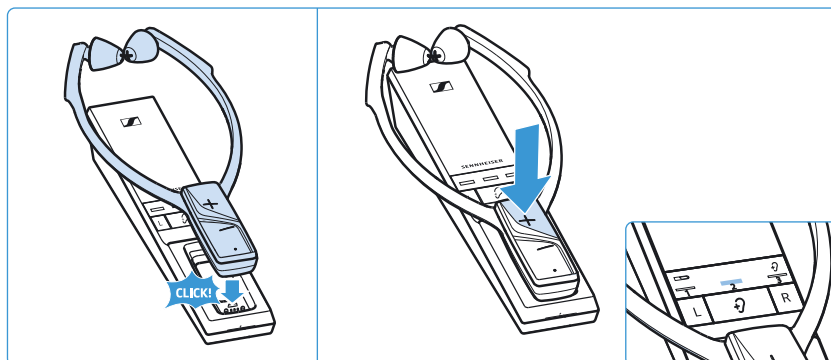
* réglage d'usine



- ▷ Mémorisez le réglage en débranchant l'émetteur du secteur (voir page 31).

Fonction de protection du profil d'écoute et de la balance

Ce réglage est mémorisé dans le **récepteur stéthoscopique**, indépendamment de l'émetteur que vous utilisez.

- ▷ Assurez-vous que vous avez correctement réglé la balance et le profil d'écoute pour votre récepteur stéthoscopique (voir page 22 et 23).
- ▷ Assurez-vous que le mode de réglage sécurisé est activé (voir page 31).
- ▷ Placez le récepteur stéthoscopique dans le logement chargeur de l'émetteur.
- ▷ Appuyez sur la touche de volume **+** sur le récepteur stéthoscopique pour activer la fonction de protection du profil d'écoute et de la balance.



État et affichage de la fonction de protection	Fonction/comportement
activé  2 ^e segment allumé	Le profil d'écoute sélectionné et le réglage de la balance ne peuvent pas être changés/désactivés.
désactivé*  2 ^e segment éteint	Vous pouvez à tout moment basculer d'un profil d'écoute à l'autre en appuyant pendant 2 secondes sur la touche <i>Profil d'écoute</i> . Le réglage de la balance peut être modifié.

* réglage d'usine

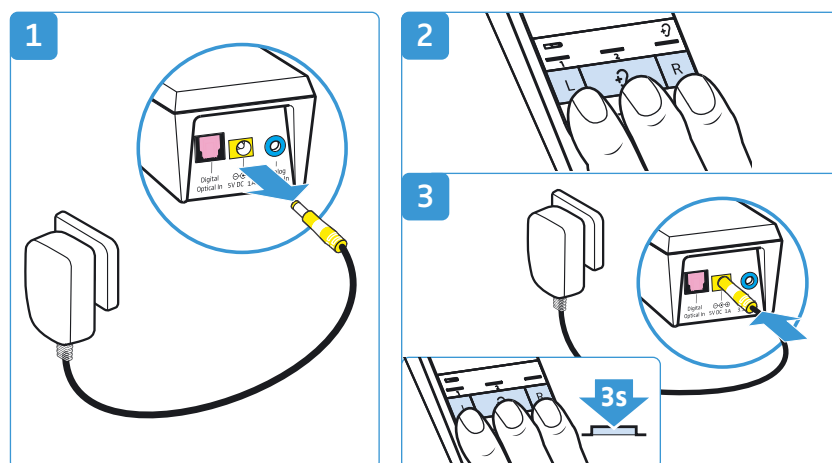
▷ Mémorisez le réglage en débranchant l'émetteur du secteur (voir page 31).

i Si vous utilisez plusieurs récepteurs stéthoscopiques et souhaitez protéger les profils d'écoute sélectionnés, vous pouvez placer les récepteurs stéthoscopiques, l'un après l'autre, dans le logement chargeur de l'émetteur et activer la fonction de protection du profil d'écoute et de la balance.

Réinitialiser les réglages d'usine

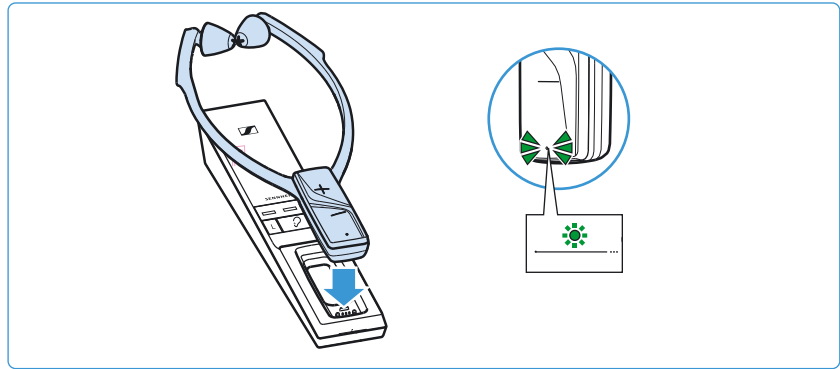
Pour réinitialiser l'émetteur aux réglages d'usine :

1. Déconnectez l'émetteur du secteur en retirant le connecteur du bloc secteur de la prise jaune de l'émetteur.
2. Appuyez simultanément sur les touches **L**, **+** et **R** et maintenez-les enfoncées.
3. Raccordez l'émetteur au secteur en branchant le connecteur du bloc secteur sur la prise jaune de l'émetteur et maintenez les 3 touches enfoncées pendant au moins 3 secondes.
Toutes les LED de l'émetteur clignotent. L'émetteur est réinitialisé aux réglages d'usine.



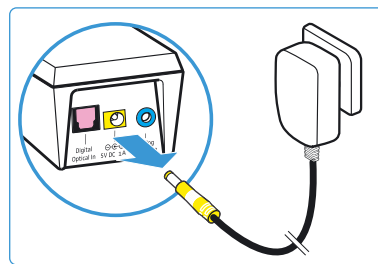
Pour réinitialiser un récepteur stéthoscopique aux réglages d'usine :

- ▷ Placez le récepteur stéthoscopique dans le logement chargeur de l'émetteur.
La LED *État récepteur* clignote vert. Le récepteur stéthoscopique est également réinitialisé aux réglages d'usine.



i Si vous placez le récepteur stéthoscopique dans le logement chargeur de l'émetteur tout au début du processus de réinitialisation, l'émetteur et le récepteur stéthoscopique sont simultanément réinitialisés aux réglages d'usine.

- ▷ Déconnectez l'émetteur du secteur en retirant le connecteur du bloc secteur de la prise jaune de l'émetteur. Les réglages d'usine sont réinitialisés et le système casque sans fil est prêt à l'emploi.



Charger l'accu avec l'adaptateur de charge MCA 800

Si vous avez acheté un récepteur stéthoscopique supplémentaire et/ou un adaptateur de charge MCA 800 optionnel, vous pouvez également charger l'accu du récepteur stéthoscopique à l'aide de l'adaptateur de charge.

Maintenez toujours une distance d'au moins 10 cm entre le casque/l'adaptateur de charge MCA 800 et le stimulateur cardiaque, le défibrillateur implanté (DAI) ou autre implant. Le casque/l'adaptateur de charge MCA 800 génère des champs magnétiques qui peuvent provoquer des interférences avec les stimulateurs cardiaques, défibrillateurs implantés (DAI) et autres implants.



AVERTISSEMENT

Interférences dues aux champs magnétiques !

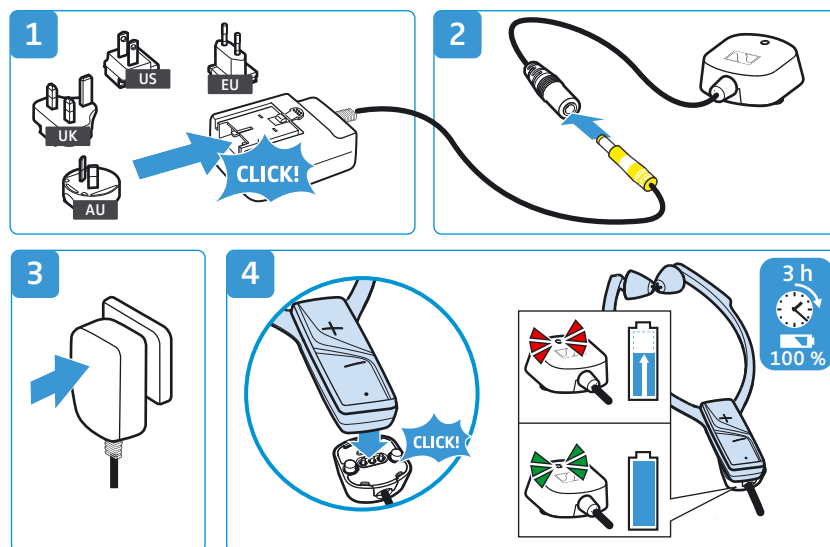
L'adaptateur de charge MCA 800 génère de plus forts champs magnétiques permanents qui peuvent provoquer des interférences avec les stimulateurs cardiaques, défibrillateurs implantés (DAI) et autres implants.

- ▷ Maintenez toujours les aimants de fixation de l'adaptateur de charge à plus de 10 cm des stimulateurs cardiaques, défibrillateurs implantés (DAI) ou autres implants.

Sélectionnez l'adaptateur pays approprié et glissez-le sur le bloc secteur jusqu'à ce qu'il s'enclenche avec un clic audible.

1. Branchez le connecteur du bloc secteur sur la prise de l'adaptateur de charge MCA 800.
2. Branchez le bloc secteur sur une prise de courant.
3. Connectez l'adaptateur de charge aux contacts de charge sur le récepteur stéthoscopique. Les aimants de fixation assurent que l'adaptateur de charge est automatiquement correctement positionné.

L'accu est en cours de chargement. La LED sur l'adaptateur de charge s'allume en rouge. Quand l'accu est complètement chargé, la LED s'allume en vert.



- i** Vous pouvez continuer à utiliser le récepteur stéthoscopique pendant le chargement. Veuillez noter cependant que le récepteur stéthoscopique peut chauffer pendant le chargement de l'accu. L'état de charge actuel de l'accu est affiché sur l'émetteur (voir page 15).

Si la LED de l'adaptateur de charge clignote en rouge et vert, une erreur de chargement/d'accu s'est produite. Dans ce cas, déconnectez l'adaptateur de charge du récepteur stéthoscopique. Informations supplémentaires sur l'accu : voir page 29.

En cas d'anomalies

Problème	Cause possible	Solution possible	Page
L'émetteur ne s'allume pas	Pas de branchement secteur	Vérifiez le branchement du bloc secteur.	15
Le récepteur stéthoscopique ne peut pas être allumé	L'accu est déchargé.	Rechargez l'accu.	15
	L'accu est déchargé profondément.	Rechargez l'accu pendant plusieurs heures. Avec un accu profondément déchargé, le démarrage du processus de chargement peut prendre un certain temps (jusqu'à une heure).	
Pas de signal audio	Pas de branchement secteur	Vérifiez le branchement du bloc secteur.	15
	Le connecteur est mal branché.	Vérifiez le branchement du jack.	10
	La source audio est éteinte.	Allumez la source audio.	-
	Le volume de la source audio analogique est réglé sur minimum ou le volume est coupé.	Augmentez le volume de la source audio sur au moins un niveau moyen/désactivez la coupure de la source audio.	-
	Le câble audio est défectueux.	Remplacez le câble audio.	-
	Le récepteur stéthoscopique n'est pas correctement appairé avec l'émetteur (par ex. récepteur stéthoscopique/récepteur supplémentaire).	Appairez de nouveau le récepteur stéthoscopique avec l'émetteur.	30
Pas de son via la source audio numérique	Vous avez branché un câble sur l'entrée audio analogique et un autre sur l'entrée audio numérique.	Débranchez le câble de l'entrée audio analogique.	10
	La source audio numérique envoie des signaux ayant un format audio incompatible. La LED <i>État émetteur</i> clignote en blanc et bleu.	Réglez le format audio de votre source audio sur « PCM », avec une fréquence d'échantillonnage de 96 kHz max. (voir la notice d'emploi de la source audio).	-
Le son est perturbé par des « dropouts », il se peut que vous entendiez 5 bips dans le récepteur	Le récepteur stéthoscopique se trouve en dehors de la portée de l'émetteur.	Réduisez la distance entre le récepteur stéthoscopique et l'émetteur.	-
	Le signal est masqué.	Enlevez les obstacles entre l'émetteur et le récepteur stéthoscopique.	-
	Appareils perturbateurs (par ex. routeurs Wi-Fi, appareils Bluetooth ou micro-ondes) à proximité.	Changez l'emplacement de l'émetteur ou la position du récepteur stéthoscopique. Maintenez une distance d'au moins 50 cm entre l'émetteur et d'autres appareils sans fil.	10
Le son est trop faible	Le volume du récepteur stéthoscopique est trop faible.	Augmentez le volume du récepteur stéthoscopique.	22
	Le volume de la source audio analogique est trop faible.	Augmentez le volume de la source audio analogique sur au moins un niveau moyen (env. $1 V_{\text{eff}}$).	-

Problème	Cause possible	Solution possible	Page
Le son est uniquement audible dans une oreille	La balance est dérégulée.	Réglez la balance.	22
	Le câble audio est mal branché.	Vérifiez le branchement du jack.	10
	La télé ne possède qu'une prise casque mono.	Utilisez un adaptateur (prise jack mono vers prise jack stéréo) pour raccorder l'émetteur à la télé.	-
Le son est distordu	Le câble audio est défectueux.	Remplacez le câble audio.	-
	Le signal de la source audio est distordu.	Réduisez le volume de la source audio.	-
	Le volume du récepteur stéthoscopique est trop élevé.	Réduisez le volume du récepteur stéthoscopique.	22
Vous entendez des échos lorsque vous utilisez le récepteur avec une télé	Avec quelques télé, vous pouvez régler un délai ou une latence pour le signal audio de la sortie audio numérique.	Vérifiez les réglages de sortie audio de votre télé et réglez la latence sur « 0 ».	-
	Les embouts d'oreille en mousse ouverte sont utilisés.	Réduisez le volume du haut-parleur de la télé ou utilisez des embouts d'oreille fermés (mousse à mémoire de forme ou silicone).	18
Affichage de l'état de charge de l'accu s'éteint	L'affichage de l'état de charge de l'accu est réglé de sorte qu'il s'éteint automatiquement au bout de 30 secondes.	Réglez l'affichage de l'état de charge de l'accu de sorte qu'il est affiché en permanence.	32
	Vous avez actuellement connecté plus qu'un récepteur stéthoscopique à l'émetteur.	Cette fonction n'est possible que si vous avez connecté un seul récepteur stéthoscopique/récepteur.	-
2 bips pendant le fonctionnement	L'accu est presque déchargé.	Rechargez l'accu.	15
L'autonomie diminue	L'accu est usé.	Faites remplacer l'accu par un partenaire Sonova Consumer Hearing agréé.	29
Le profil d'écoute ou la balance ne peut pas être activé(e) ou changé(e)	La fonction de protection du profil d'écoute et de la balance est activée	Désactivez la fonction de protection du profil d'écoute et de la balance.	33
	Vous avez actuellement connecté plus qu'un récepteur stéthoscopique/récepteur à l'émetteur.	Cette fonction n'est possible que si vous avez connecté un seul récepteur stéthoscopique/récepteur.	-
Le récepteur stéthoscopique ne se connecte pas à l'émetteur	Le récepteur stéthoscopique n'est pas appairé avec l'émetteur.	Appairez le récepteur stéthoscopique avec l'émetteur.	30
	La distance entre le récepteur et l'émetteur est trop importante.	Réduisez la distance entre le récepteur stéthoscopique et l'émetteur.	-
	4 récepteurs stéthoscopiques sont actuellement connectés à l'émetteur.	Vous pouvez simultanément utiliser jusqu'à 4 récepteurs stéthoscopiques avec l'émetteur.	-

Si vous rencontrez des problèmes non répertoriés dans le tableau ou qui ne peuvent pas être résolus avec les solutions proposées, visitez la page produit dédiée au RS 5200 sur www.sennheiser-hearing.com. Vous y trouverez une liste actuelle des questions fréquemment posées (FAQ).

Vous pouvez également contacter votre partenaire Sonova Consumer Hearing pour obtenir de l'aide. Pour trouver un partenaire Sonova Consumer Hearing dans votre pays, visitez notre site web sur www.sennheiser-hearing.com/service-support.

Si vous sortez de la portée de l'émetteur

La portée de l'émetteur varie beaucoup selon les éléments de l'environnement : épaisseur des murs, matériau des murs, etc. Si le récepteur stéthoscopique quitte la portée de l'émetteur, la qualité sonore se détériore, puis la connexion est interrompue. Vous entendez des bips d'alerte dans le récepteur stéthoscopique et la LED *État récepteur* clignote en vert (ou rouge si l'accu est presque déchargé).

Si vous rentrez dans la portée de l'émetteur dans les 5 prochaines minutes, la connexion est rétablie automatiquement.

Si vous restez en dehors de la portée de l'émetteur pendant plus de 5 minutes, le récepteur stéthoscopique s'éteint automatiquement.



Caractéristiques techniques

Système, modèle : RS 5200

Fréquence d'émission	2.404 - 2.474 MHz
Modulation	8-FSK numérique
Rapport signal/bruit	entrée analogique : typ. 85 dBA à 1 V _{eff} entrée numérique : > 90 dBA
Puissance de sortie HF	max. 10 dBm
Latence audio	< 60 ms
Portée	jusqu'à 70 m (en ligne de visée)
Récepteurs stéthoscopiques pouvant être connectés simultanément à l'émetteur	4
Plage de températures	fonctionnement : +5°C à +40°C stockage : -25°C à +70°C
Humidité relative d'air (sans condensation)	fonctionnement : 10 à 80% stockage : 10 à 90%

Récepteur stéthoscopique, modèle : RR 5200

Type	intra-auriculaire, fermé
Principe transducteur	dynamiques, aimants néodymium
Matériau des embouts d'oreille	silicone : Elastomère de silicone mousse à mémoire de forme : PUR mousse ouverte : PUR
Réponse en fréquence	15 Hz à 16 kHz
Niveau de pression acoustique	max. 125 dB à 1 kHz, 3% DHT
DHT	< 0,5% à 1 kHz, 100 dB SPL
Autonomie	jusqu'à 12 heures
Temps de chargement de l'accu	jusqu'à 3 heures
Alimentation	accu lithium-polymère intégré BAP 800, 3,7 V, 350 mAh
Poids (avec accu)	env. 61 g
Dimensions (éteint, L x H x P)	env. 102 mm x 265 mm x 23 mm
Valeur maximale du champ magnétique statique à la surface	1,15 mT

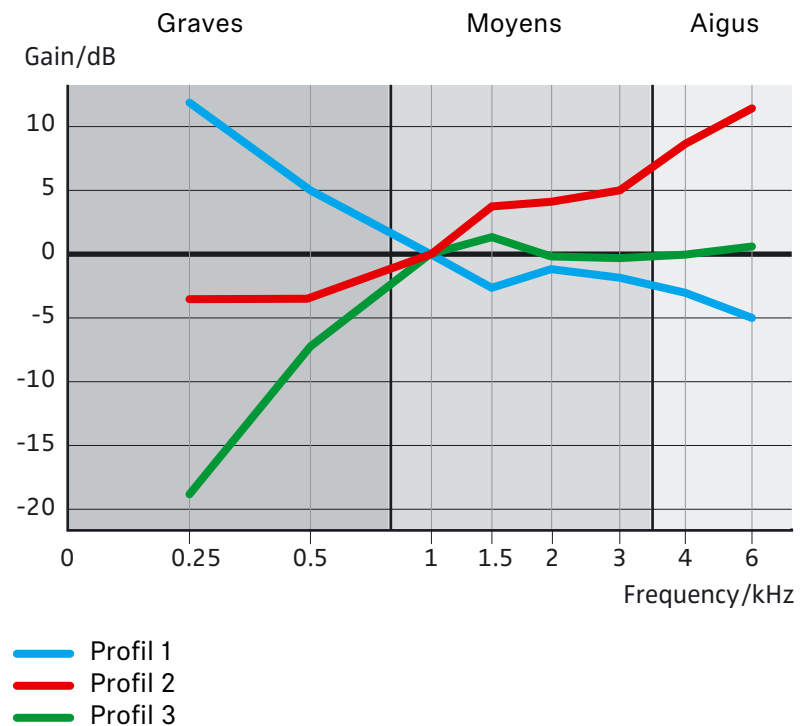
Émetteur, modèle : TR 5000

Connexions	entrée numérique : optique flux de données pris en charge : PCM, 32 - 96 kHz/16 - 24 bit
	entrée analogique : prise jack stéréo 3,5 mm plage de tension d'entrée : 0,15 à 4,0 V _{pk}
Alimentation	5 V --- , 1 A
Consommation	fonctionnement : typ. 1 W mode veille : \approx 0,5 W (sans chargement)
Dimensions (L x H x P)	env. 50 mm x 42 mm x 270 mm

Bloc secteur, modèle : NT5-10AW

Tension d'entrée nominale/ courant d'entrée nominal	100 - 240 V \sim /300 mA
Fréquence secteur	50 - 60 Hz
Tension de sortie nominale	5 V ---
Courant de sortie nominal	1 A
Plage de températures	fonctionnement : 0°C à +40°C stockage : -25°C à +70°C
Humidité relative d'air (sans condensation)	fonctionnement : 10 à 80% stockage : 10 à 90%

Profils d'écoute 1-3



Déclarations du fabricant

Garantie

Sonova Consumer Hearing GmbH offre une garantie de 24 mois sur ce produit.

Pour avoir les conditions de garantie actuelles, veuillez visiter notre site web sur www.sennheiser-hearing.com/warranty ou contacter votre partenaire Sonova Consumer Hearing.

En conformité avec les exigences suivantes

- Règlement Sécurité Générale des Produits (UE) 2023/988

Déclaration UE de conformité



- Règlement Batteries (UE) 2023/1542
- Directive ErP (2009/125/CE)
- Directive RoHS (2011/65/UE)

Le soussigné, Sonova Consumer Hearing GmbH, déclare que l'équipement radioélectrique du type RS 5200 (TR 5000, RR 5200) est conforme à la directive 2014/53/EU.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible en anglais à l'adresse Internet suivante : www.sennheiser-hearing.com/download.

Déclaration UK de conformité



- The Ecodesign for Energy-Related Products and Energy Information (Amendment) (EU Exit) Regulations (2019)
- RoHS Regulations (2012)
- Radio Equipment Regulations (2017)

Notes sur la gestion de fin de vie



- UE : Directive DEEE (2012/19/UE)
- UE : Directive Piles et Accumulateurs (2006/66/CE & 2013/56/UE)
- UK : WEEE Regulations (2013)
- UK : Battery Regulations (2015)

Le symbole de la poubelle sur roues barrée d'une croix sur le produit, la pile/batterie (le cas échéant) et/ou l'emballage signifie que ces produits, arrivés en fin de vie, ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères, mais faire l'objet d'une collecte séparée. Pour les déchets d'emballages, respectez la réglementation relative au tri des déchets dans votre pays. L'élimination inappropriée des matériaux d'emballage peut nuire à votre santé et à l'environnement.

L'objectif principal de la collecte séparée des déchets d'équipements électriques et électroniques, des piles/batteries (le cas échéant) et des emballages est de promouvoir le réemploi et/ou le recyclage et de prévenir les effets négatifs sur votre santé et l'environnement dus à des substances potentiellement dangereuses contenues dans ces produits. Recyclez les équipements électriques et électroniques et les piles/batteries en fin de vie afin d'utiliser les matériaux recyclables qu'ils contiennent et d'éviter de polluer l'environnement.

Déclarations du fabricant

Si les piles/batteries peuvent être retirées sans être détruites, vous avez l'obligation de les jeter séparément (pour le retrait sûr des piles/batteries, voir la notice d'emploi du produit). Soyez particulièrement prudent avec les piles/batteries contenant du lithium, car elles présentent des risques particuliers tels que le risque d'incendie et/ou le risque d'ingestion en cas de piles boutons. Réduisez autant que possible la production de déchets provenant des piles en utilisant des piles ayant une durée de vie plus longue ou des batteries.

Vous obtiendrez plus d'informations sur le recyclage de ces produits auprès de votre municipalité, auprès des points de collecte communaux ou auprès de votre partenaire Sonova Consumer Hearing. Vous pouvez également retourner les équipements électriques et électroniques aux distributeurs qui sont tenus de les reprendre. Vous contribuerez ainsi à la protection de l'environnement et de la santé publique.